



WINICK  
MAHNKE  
NGUYEN

645 | NOV  
2005




# BATMAN




**E  
L  
D  
E** **CUENTO  
DE  
ROBIN**

DIRECT SALE



7 61941 20005

\$2.50 us



FROBING

dc.comics.com



Cuando las personas usan la anticuada idea de "pelear una guerra en dos frentes"...



...me pregunto si realmente lo entienden.

ALFRED PENNYWORTH.  
MAYORDOMO DE LA FAMILIA WAYNE.



Asimismo, lo que es pelear una guerra en una docena de frentes...



Actualmente, eso es exactamente lo que tiene ocupado a mi empleador



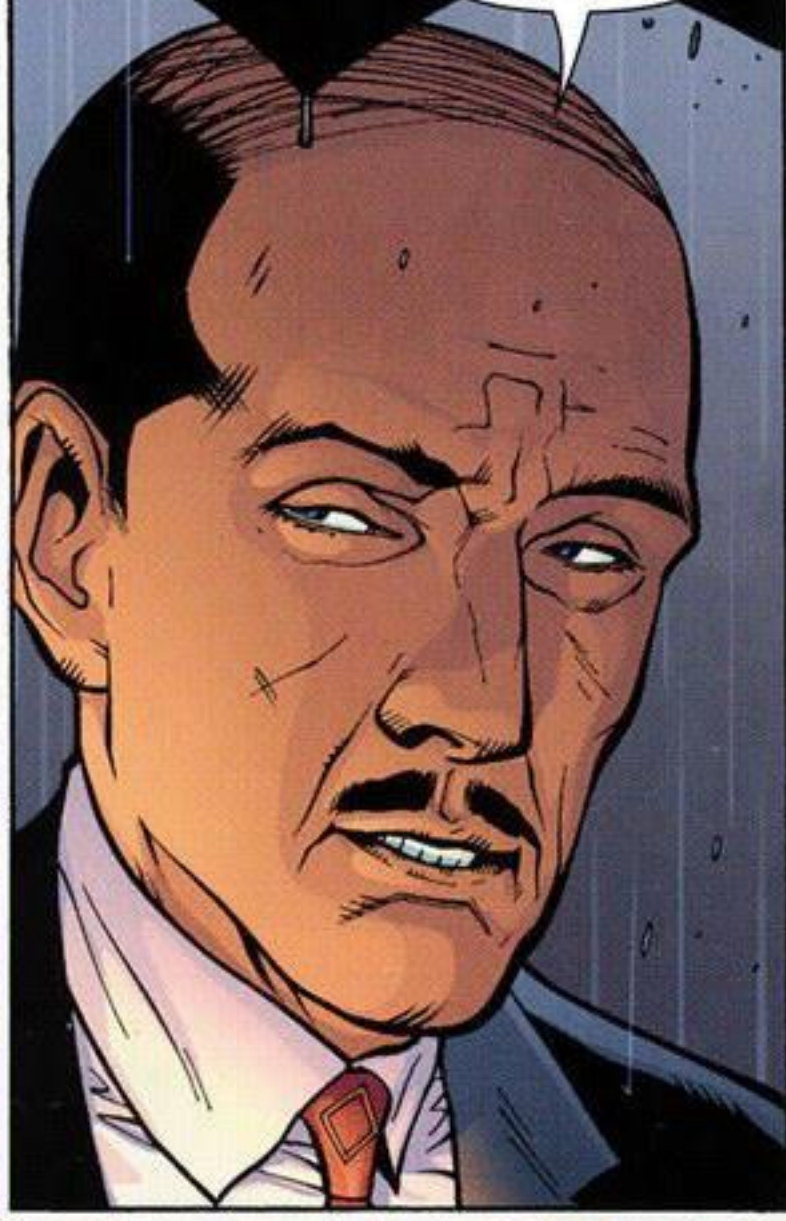
Mentiría si no admitiera que un par de estos conflictos fueron hechos por su propia mano...



Otros... parecen haber venido hasta él desde el éter.

Y son estos "fantasmas" los que hoy me tienen ocupado...

PUEDEN HACER UN BREVE ABANDONO DE SUS DEBERES, CABALLEROS.



...aquí en la tumba sin marcas de Jason Todd.

¿SR.?



SI FUESEN TAN AMABLES DE DEJAR APAGADOS TODOS LOS SISTEMAS Y ABANDONAR EL AREA...

...NO SERÁ NECESARIO QUE RESGUARDEN EL SITIO POR LAS PRÓXIMAS CINCO A OCHO HORAS.



¿OTRA VEZ?

**MUESTRAME EL AYER PARA QUE NO PUEDA HALLAR EL HOY**

JUDD WINICK - writer  
DOUG MAINKE - penciller  
TOM NGUYEN - inker  
PAT BROSSAU - letterer  
BRANDON MONTCLARE - asst editor  
JASON WRIGHT - colorist  
BOB SCHRECK - editor  
BATMAN created by BOB KANE





LO SÉ.

Ha estado aquí seis veces.



Aún no está satisfecho.



En general, las decisiones del Amo Bruce me causan lo que podría ser descrito suavemente como "frustración."



Pero esta vez... lo entiendo.

O mejor dicho...



...Estoy tan obsesionado como él por saber la verdad.

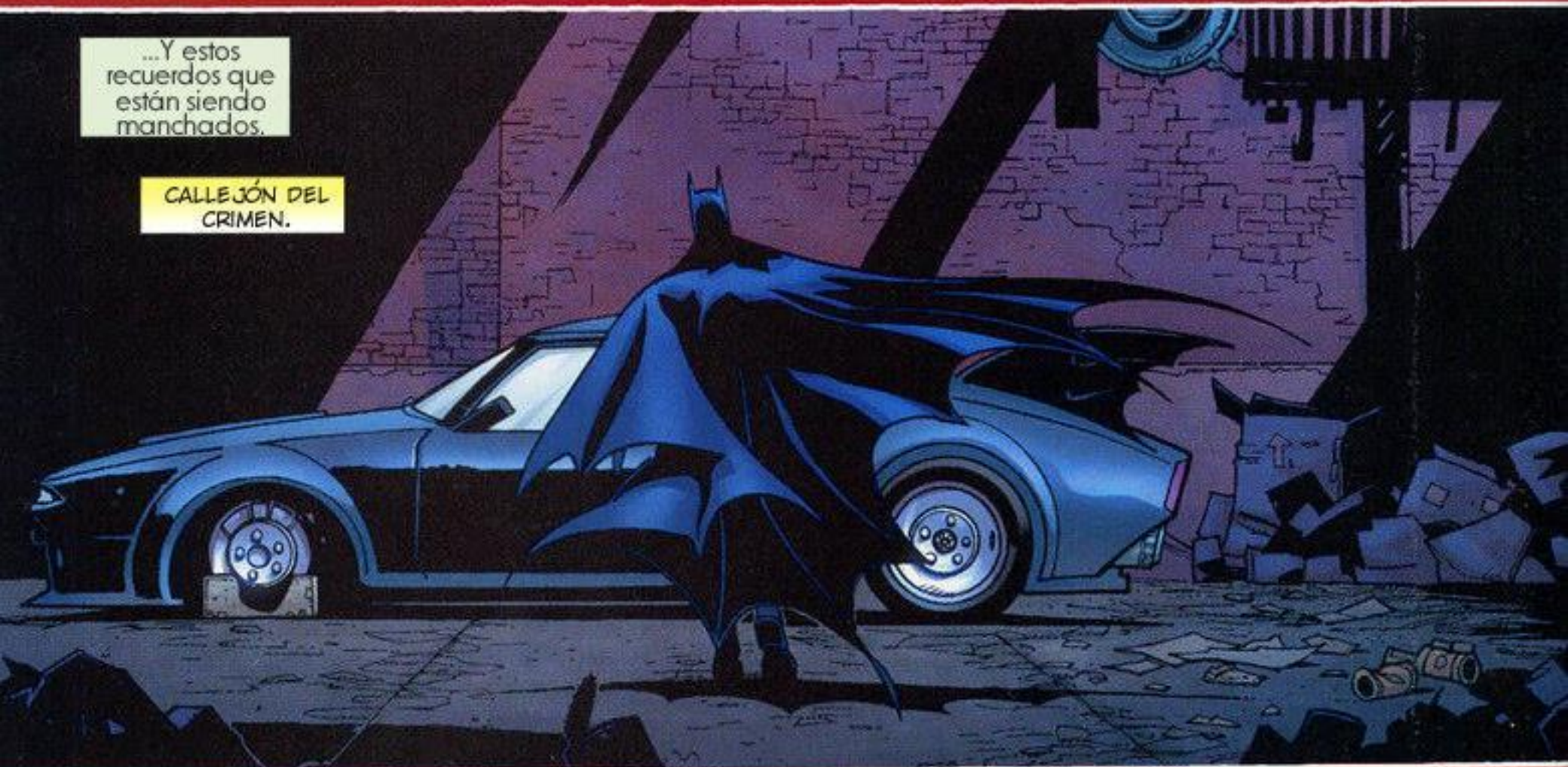


Esta vida... esta vida NUESTRA...

...ha tenido tan pocos momentos de satisfacción...

...Y estos recuerdos que están siendo manchados.

CALLEJÓN DEL CRIMEN.

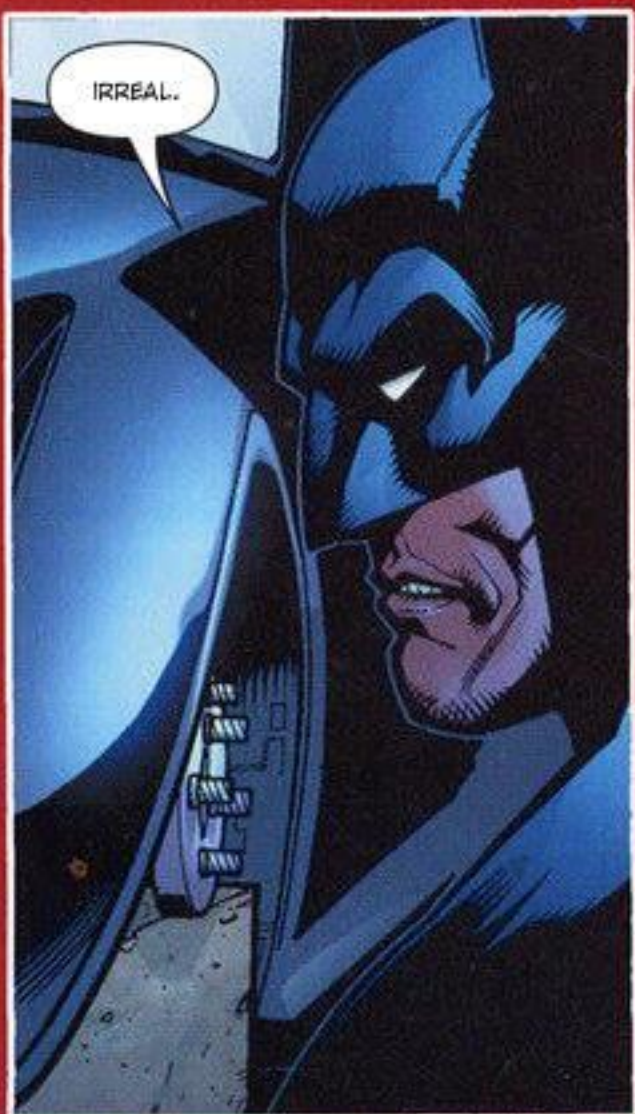


AÑOS ATRÁS.

NO LO CREO...



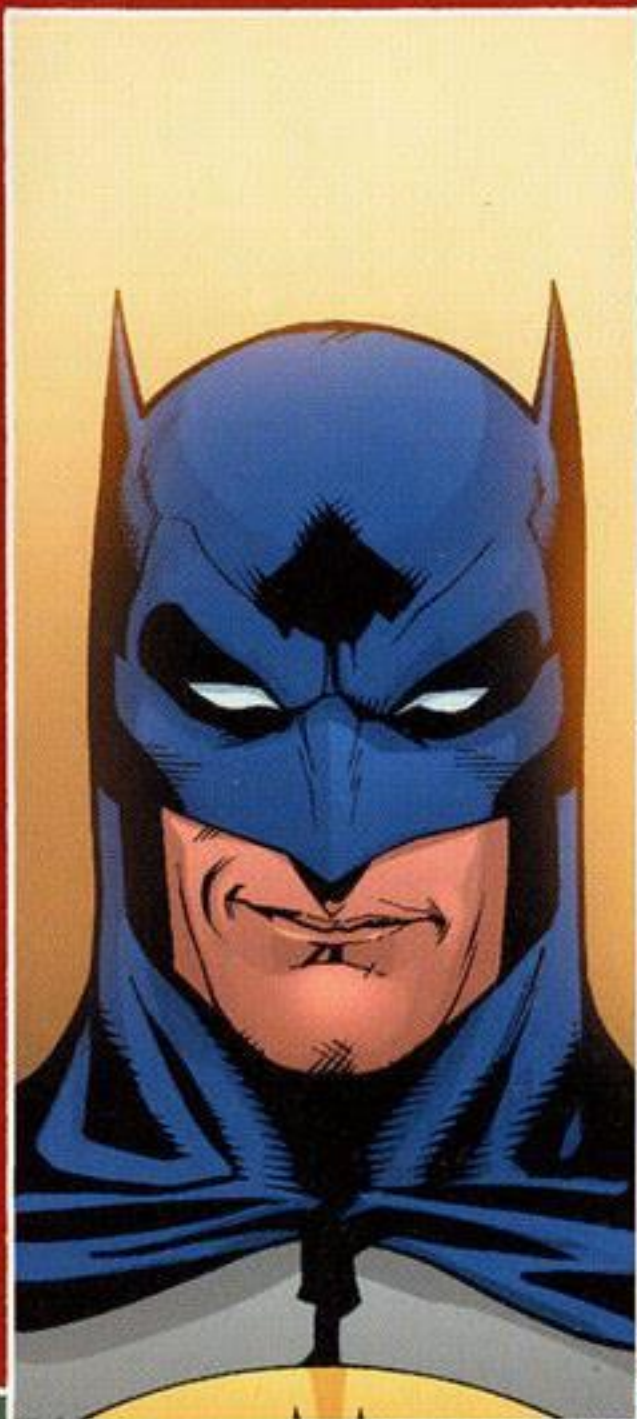
IRREAL.



LIPS.



BIEN...  
VEO QUE HAS  
REGRESADO  
A TERMINAR  
EL TRABAJO.



¿CÓMO PUDO  
ROBAR UN NEUMÁTICO  
DEL AUTO? HAY--



USAMOS ESTOS  
NUEVOS NEUMÁTICOS,  
PERO NO HE TERMINADO  
DE REDISEÑAR LAS  
CUBIERTAS  
CENTRALES--

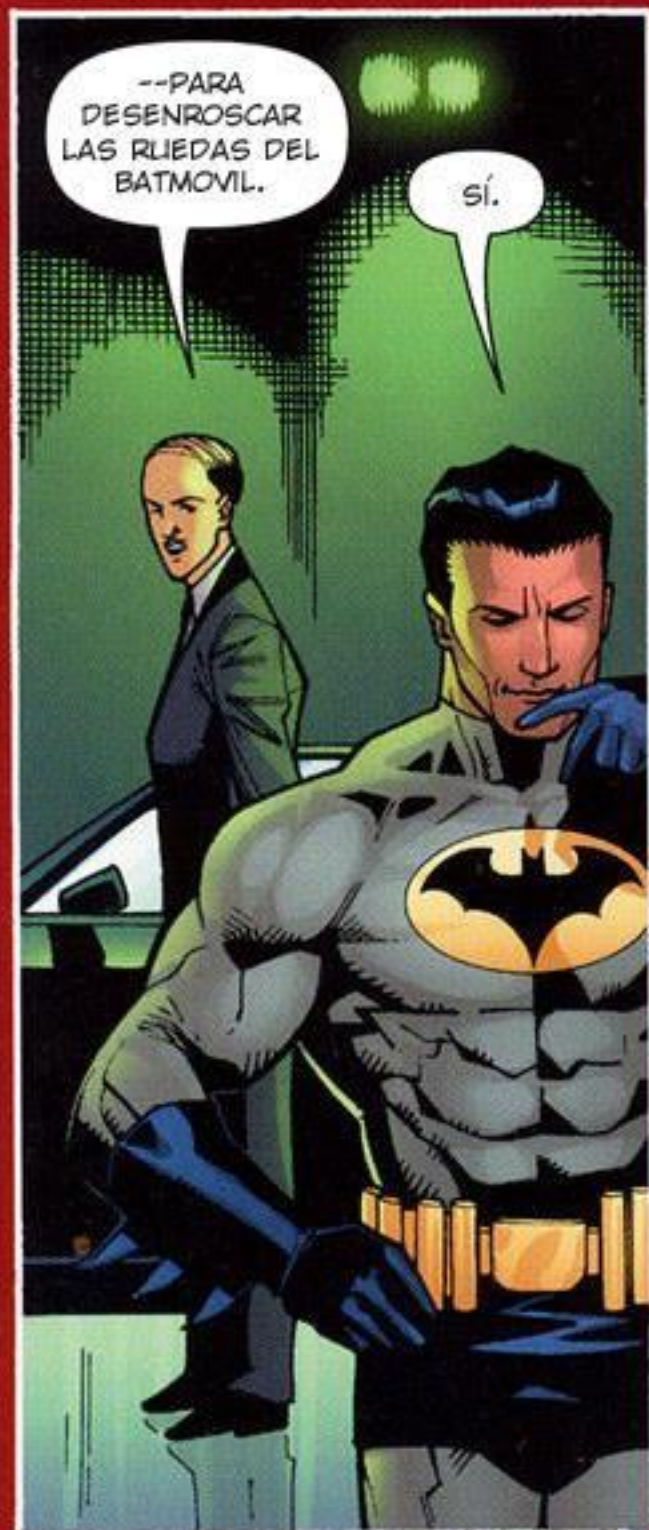




--DEJANDO LAS CABEZAS EXPUESTAS. OH, Y LOS SENSORES DEL AUTO ALIN ESTABAN APAGADOS LUEGO DE LA SOBRECORRIENTE DE ANOCHE...SIN ALARMAS.

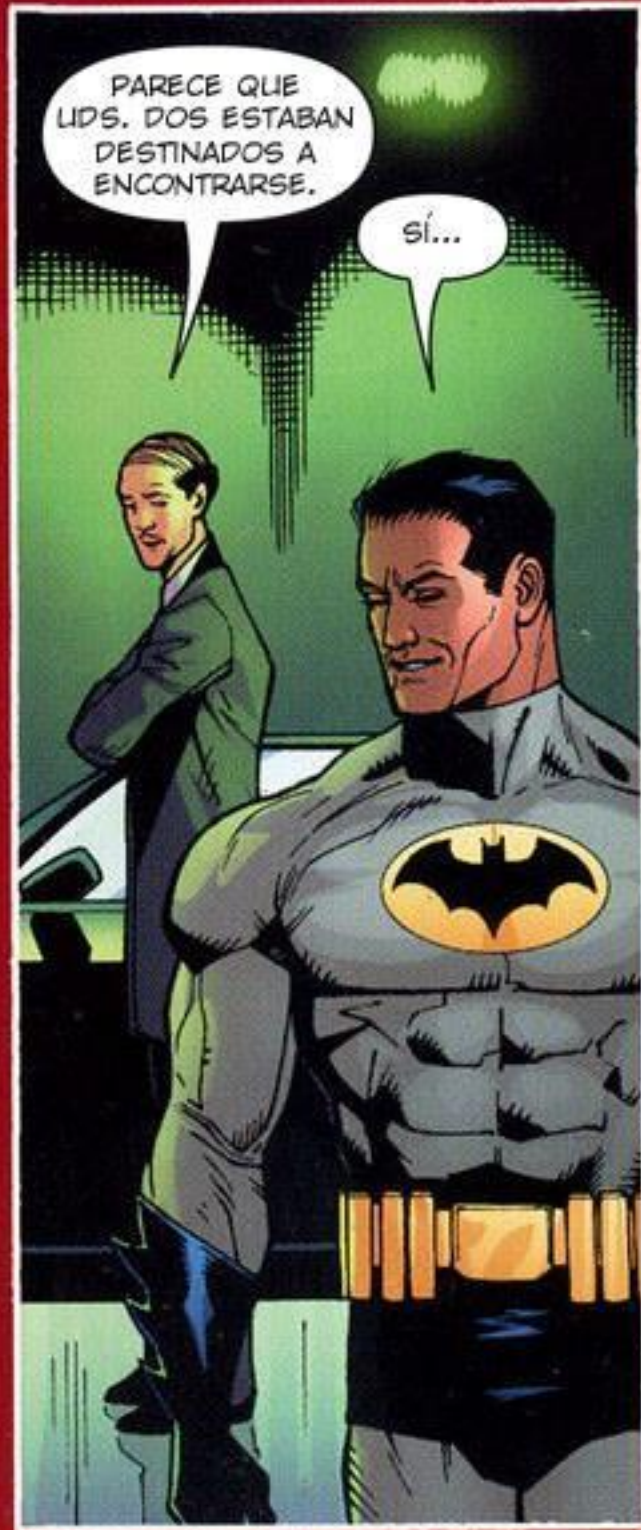
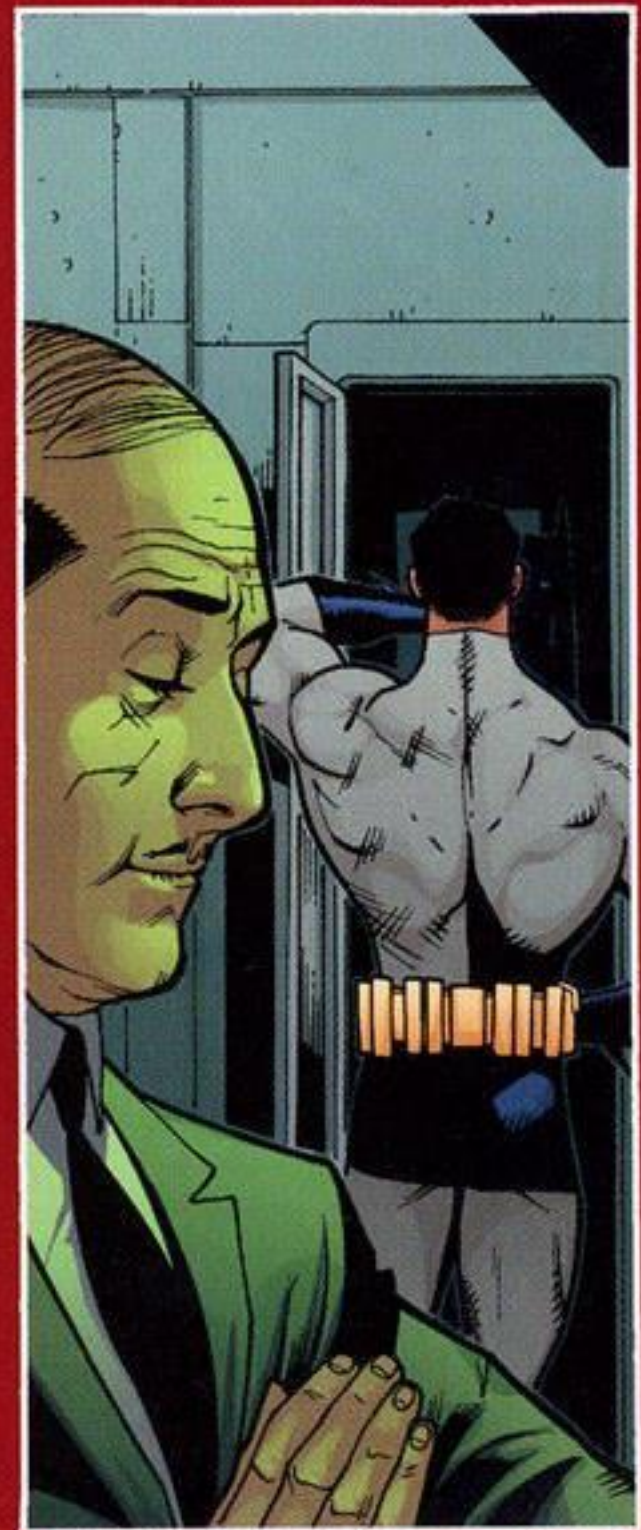


Y ASÍ CREAR LA OPORTUNIDAD PERFECTA--



--PARA DESENROSCAR LAS RUEDAS DEL BATMOVIL.

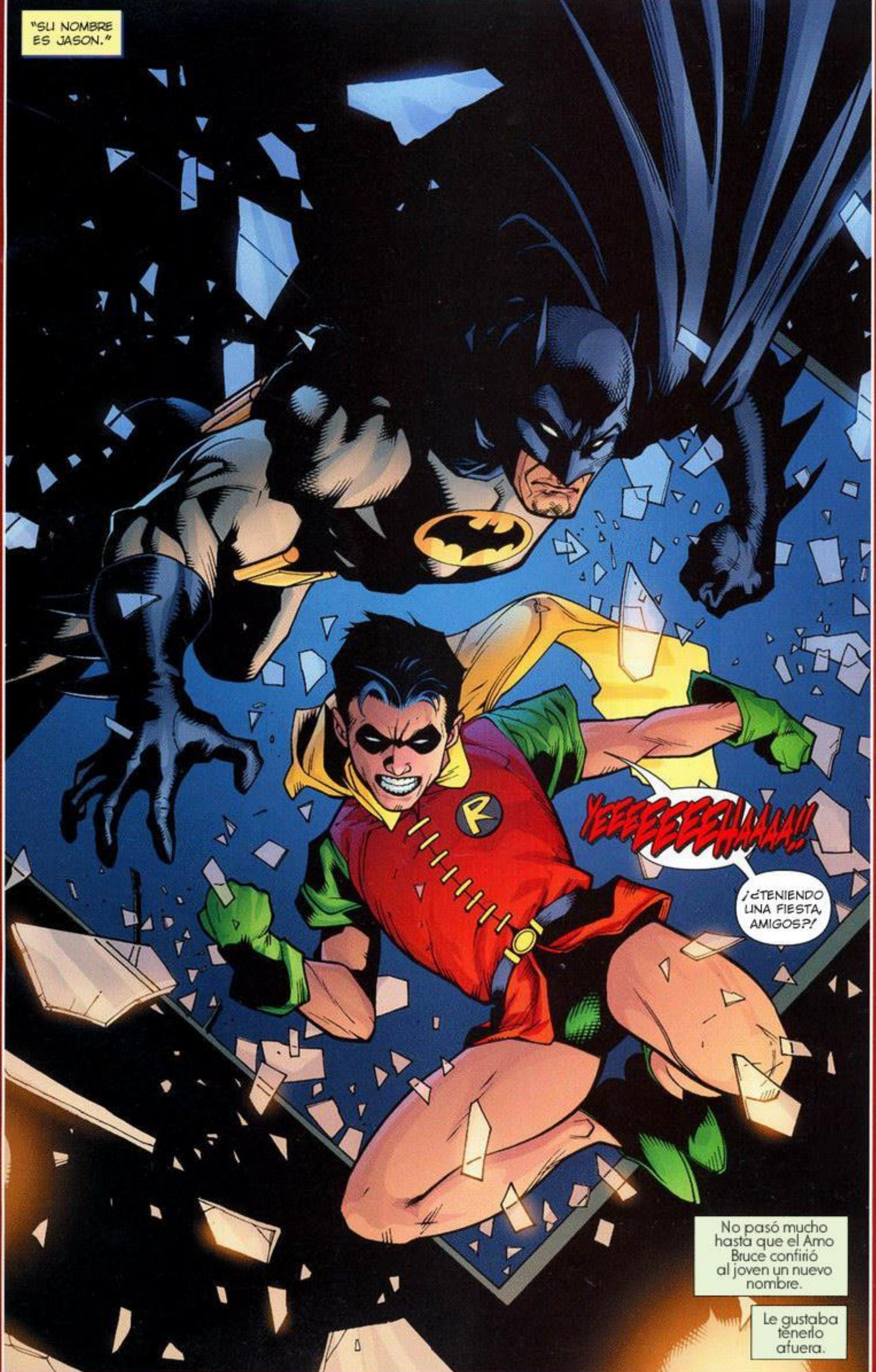
SÍ.



PARECE QUE LIDS. DOS ESTABAN DESTINADOS A ENCONTRARSE.

SÍ...

"SU NOMBRE  
ES JASON."



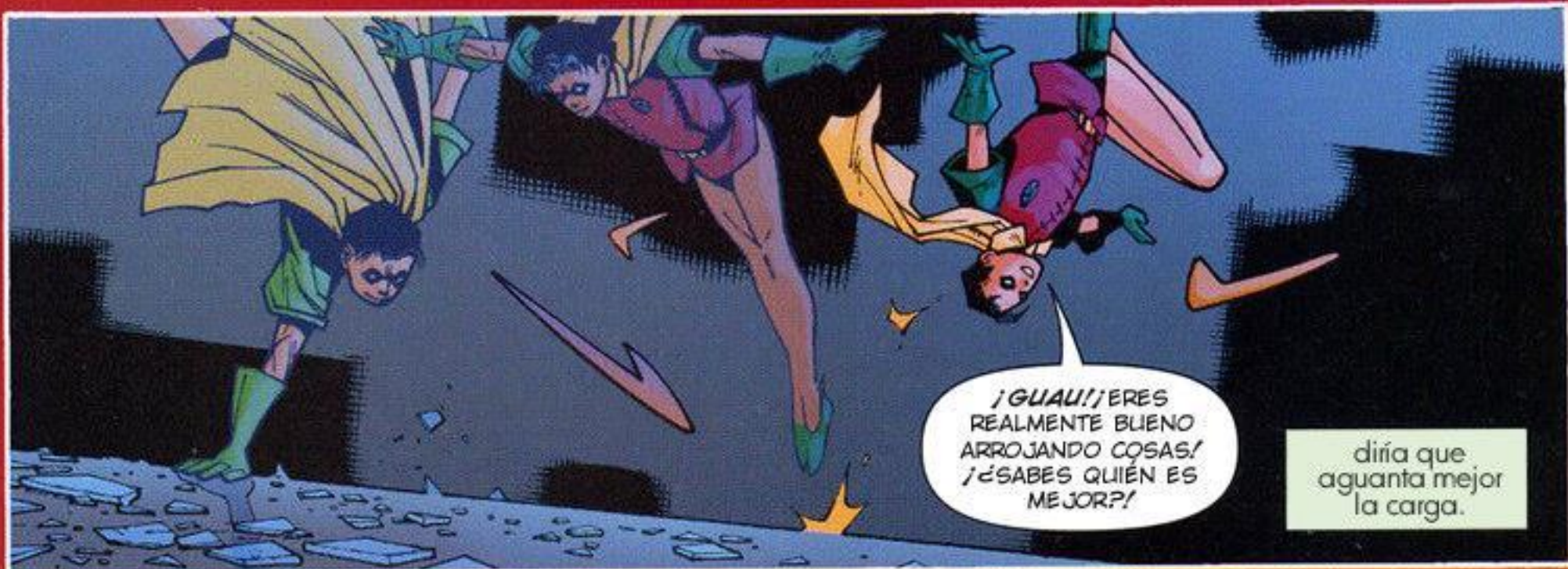
**YEEEEEEHAAAA!!**

¡ETENIENDO  
UNA FIESTA,  
AMIGOS?!

No pasó mucho  
hasta que el Amo  
Bruce confirió  
al joven un nuevo  
nombre.

Le gustaba  
tenerlo  
afuera.





¡GUAU! ERES REALMENTE BUENO ARROJANDO COSAS! ¿SABES QUIÉN ES MEJOR?!

diría que aguanta mejor la carga.



¡VAMOS, ADIVINA!

Él nunca olvida el horrible acto que dio nacimiento a su causa.



Pero diría que el lesionante dolor se retira un poco..



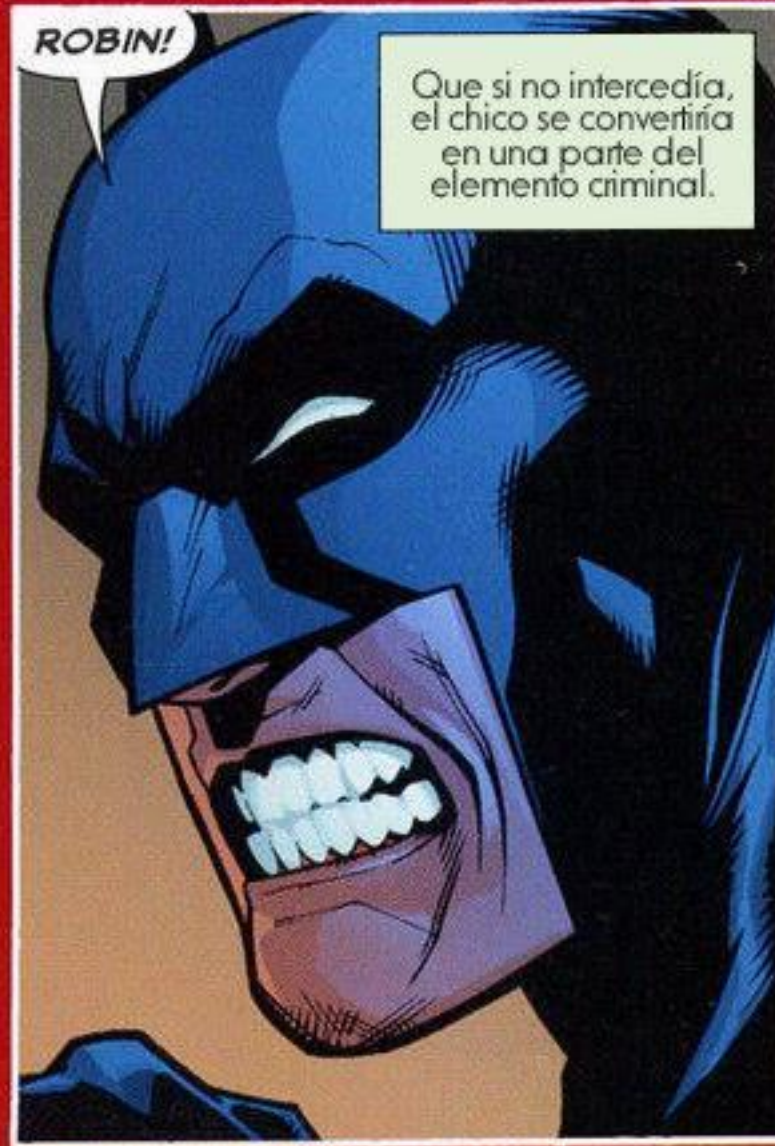
¡¡EPA!! DIRÍA QUE LE DEBES AL HOMBRÓN LINA RONDA DE APLAUSOS--

...y lo siente sólo un poco menos.



PERO APLAUDIR ESTÁ FUERA DE TU RANGO POR EL MOMENTO, ¿EH, CAPITAN?

Dijo que trajo a Jason al redil para evitar que el chico "...terminara en el camino equivocado..."



ROBIN!

Que si no intercedía, el chico se convertiría en una parte del elemento criminal.



Y ESTE TIPO...

CRACK

Eso no es totalmente falso.

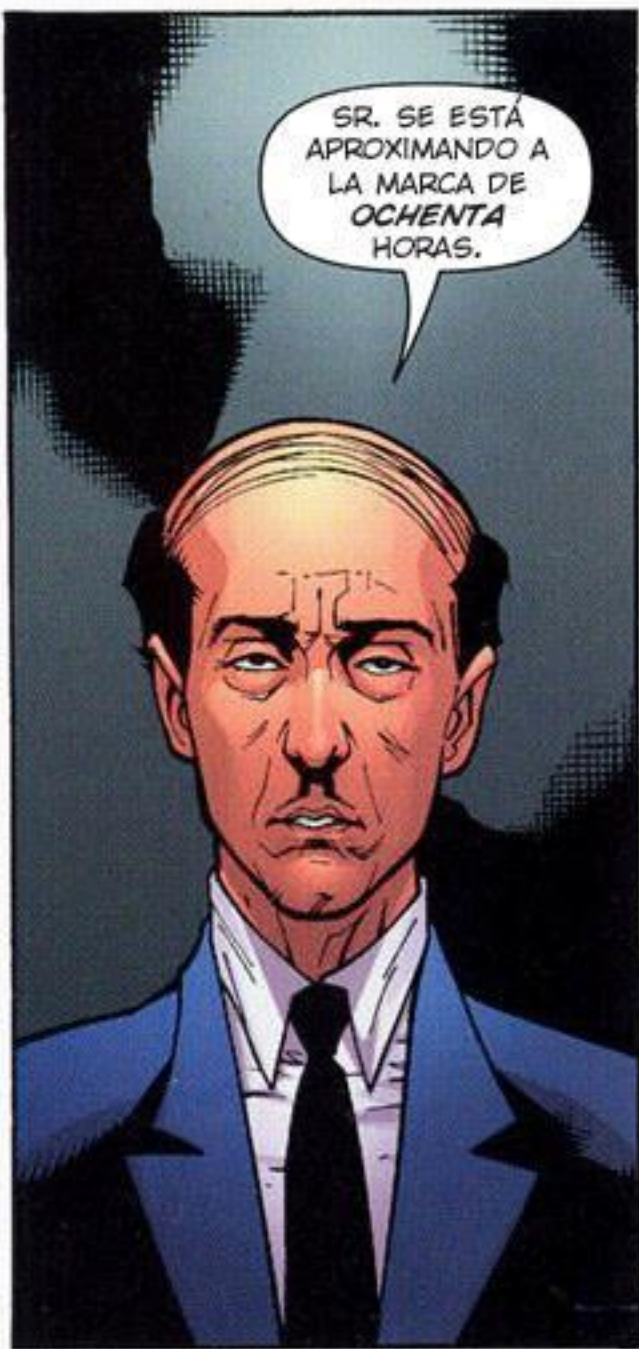


¡¡ REALMENTE NO CALIFICA PARA UNA OVACIÓN DE PIE!! ¿VERDAD?

Pero la total verdad era obvia.



Le gustaba tenerlo afuera.





...CON ESTE  
ANÁLISIS DESDE  
ENTONCES.



ES  
EXACTAMENTE EL  
MISMO ATAÚD EN  
EL QUE LO  
ENTERRAMOS.  
NO HA SIDO  
SABOTEADO.



PUSE TRES  
SENSORES  
DENTRO, ALFRED.  
NADIE EN LA  
TIERRA PUDO  
HABERLOS  
REMOVIDO. SI  
ESTA TAPA  
HUBIESE SIDO  
MOVIDA, LO  
SABRÍA.

SEÑOR,  
DEBE--



¿RECUERDAS  
EL NOMBRE DEL  
HOMBRE QUE LO  
CONSTRUYÓ?



POR  
SUPUESTO,  
GIOVANNI  
LOSCASO.

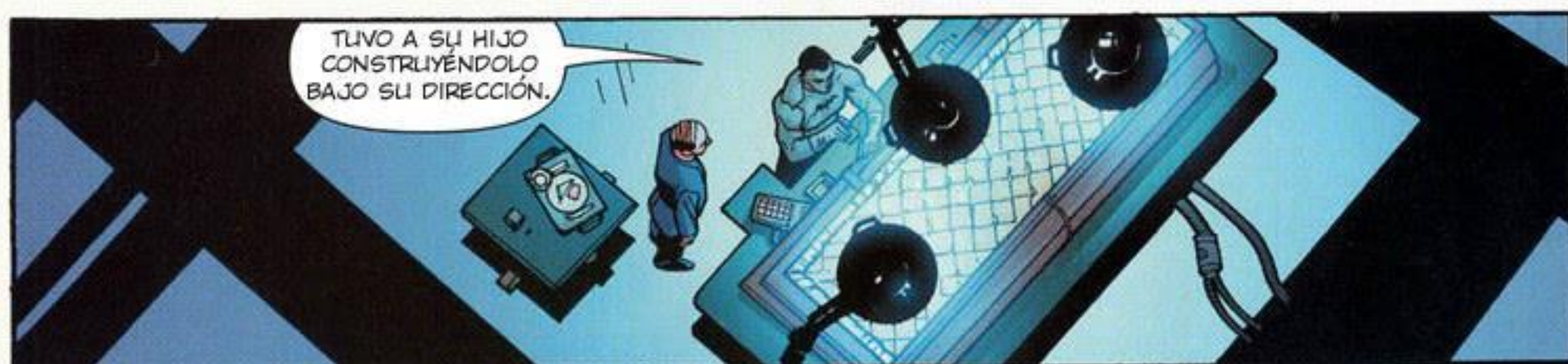


EL MISMO HOMBRE  
QUE CONSTRUYÓ  
LOS ATALDES DE  
MIS PADRES.



SÍ, PRECISAMENTE.  
**RECHAZO** NUESTRA  
OFERTA ORIGINAL, Y  
PENSAMOS QUE  
ANDABA TRAS  
DINERO.

PERO SE ACLARÓ  
QUE ESTABA SUFRIENDO  
DE UNA LASTIMOSA  
ARTRITIS.



TUVO A SU HIJO  
CONSTRUYÉNDOLO  
BAJO SU DIRECCIÓN.



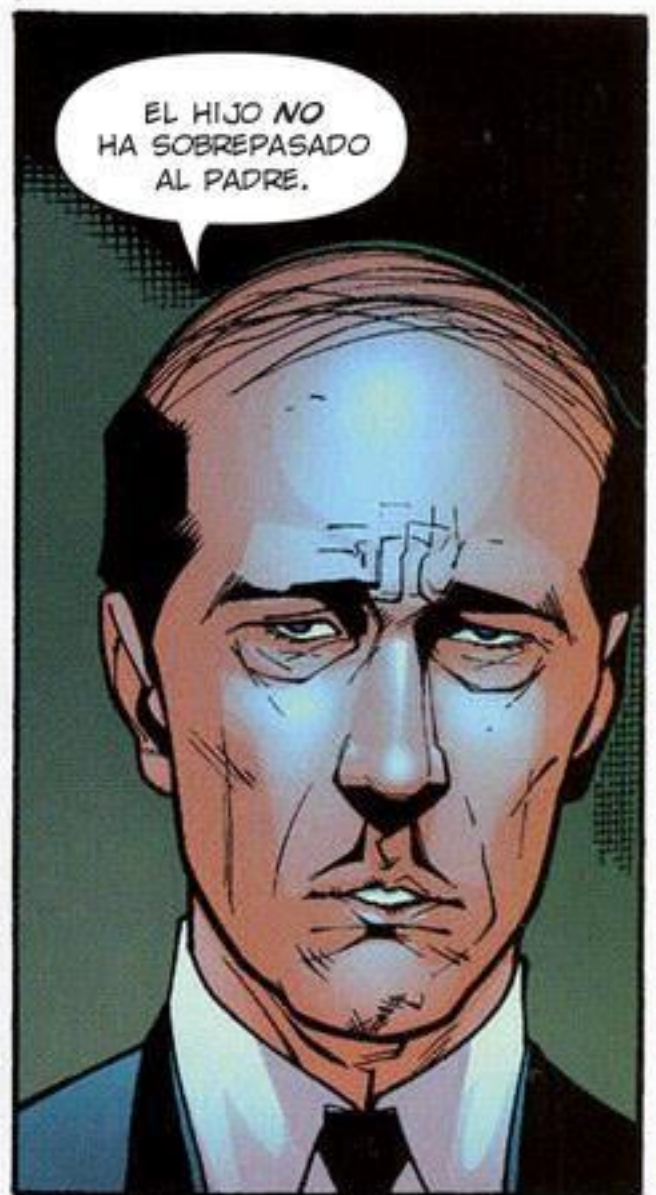
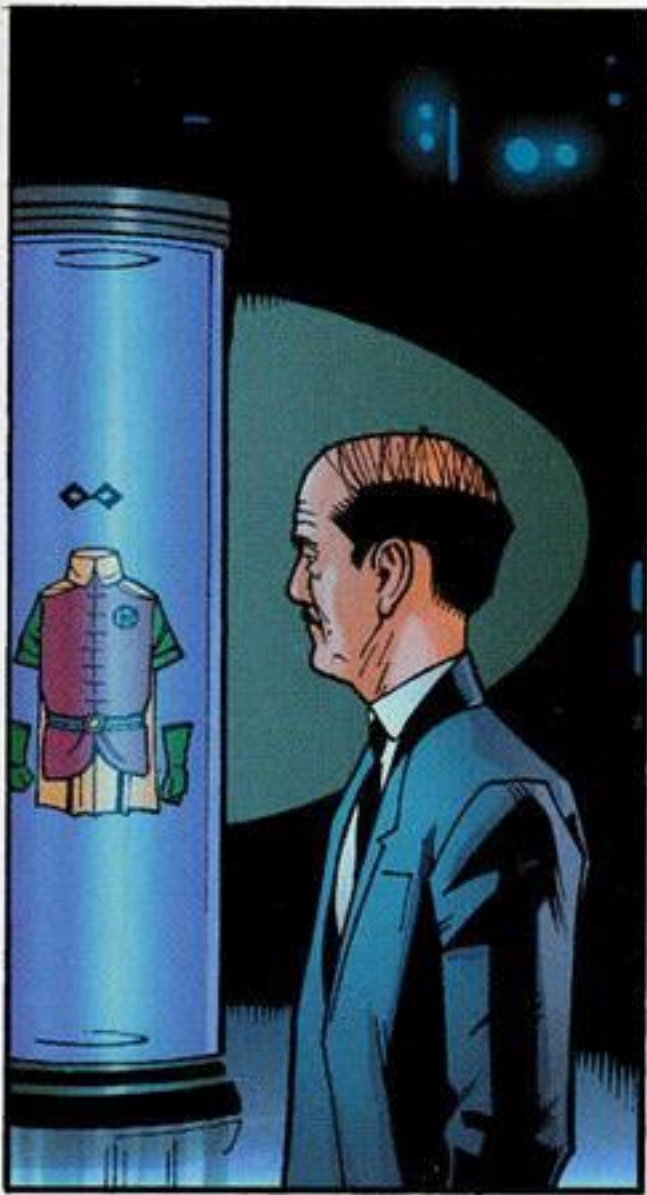
SÍ, LUEGO QUE LE EXPLIQUÉ  
PARA QUIÉNES ERAN, SU HIJO,  
NO UN DISEÑADOR DE ATALDES  
SINO UNO DE LOS MÁS GRANDES  
MUEBLISTAS DE TODA EUROPA,  
COMPLETÓ LA TAREA.



LOSCASO DIJO  
QUE SU HIJO HIZO UN  
TRABAJO MEJOR QUE EL QUE  
ÉL MISMO HUBIESE HECHO.  
QUE SU HIJO ERA UN ARTISTA  
MÁS GRANDE DE LO QUE ÉL  
JAMÁS HABÍA SIDO.

"ÉSTE ES EL TRIUNFO  
MÁS GRANDE DE UN  
PADRE," DIJO. "TENER  
A UN HIJO QUE SOBREPASA  
SU PROPIA  
EXCELENCIA."





La vida sigue.

Los tiempos cambian.

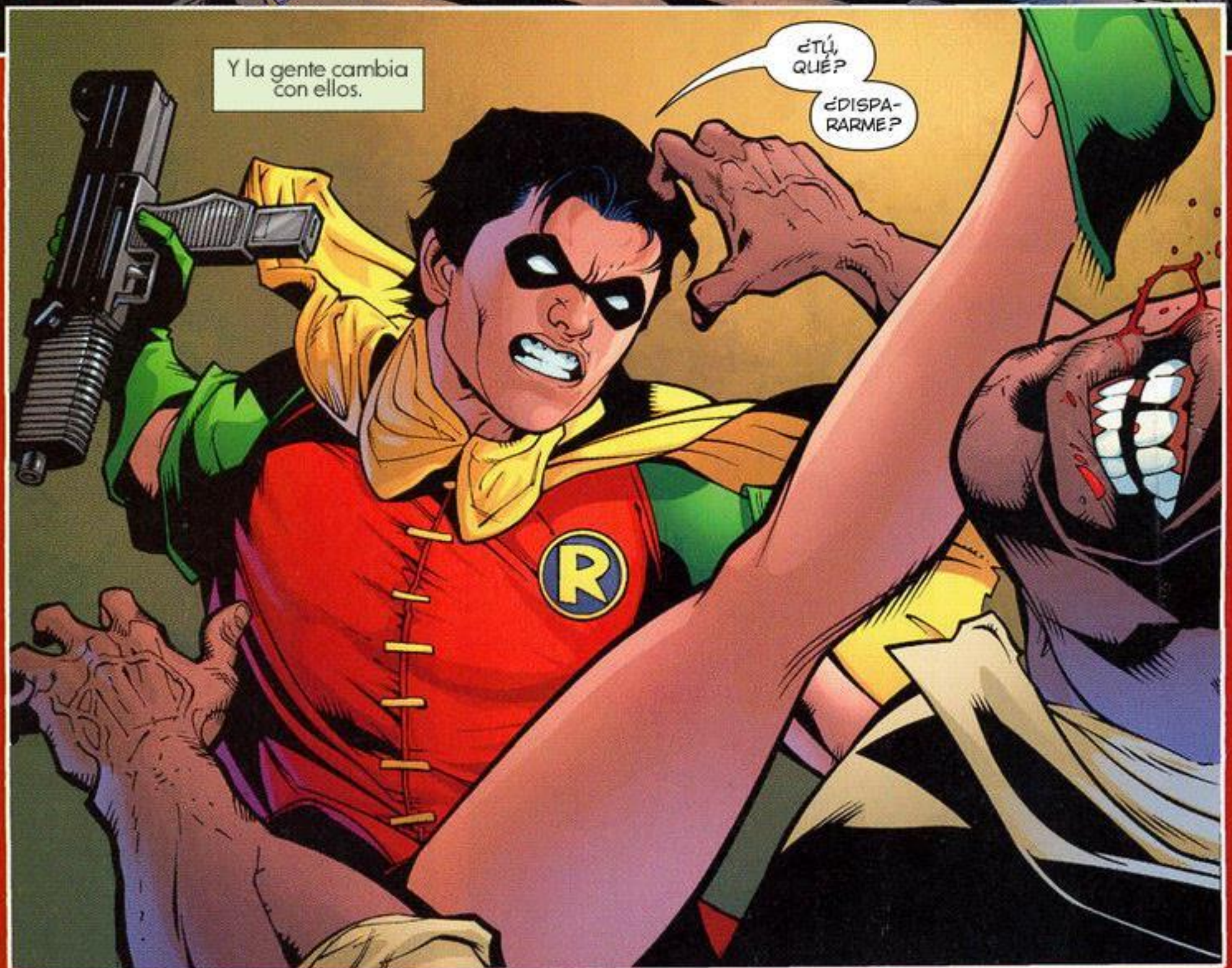
NO TE MUEVAS, O TE--



Y la gente cambia con ellos.

ÉTÚ, QUÉ?

¿DISPARARME?





El mundo se volvió un poco más oscuro.

ESTA COSA DISPARA VEINTE RÁFAGAS POR SEGUNDO--



Más oscuro en el exterior.

Y FUISTE DEMASIADO LENTO PARA JALAR DEL GATILLO.



YO NO SOY TAN LENTO, MOCOSO.

Y más oscuro desde el interior.

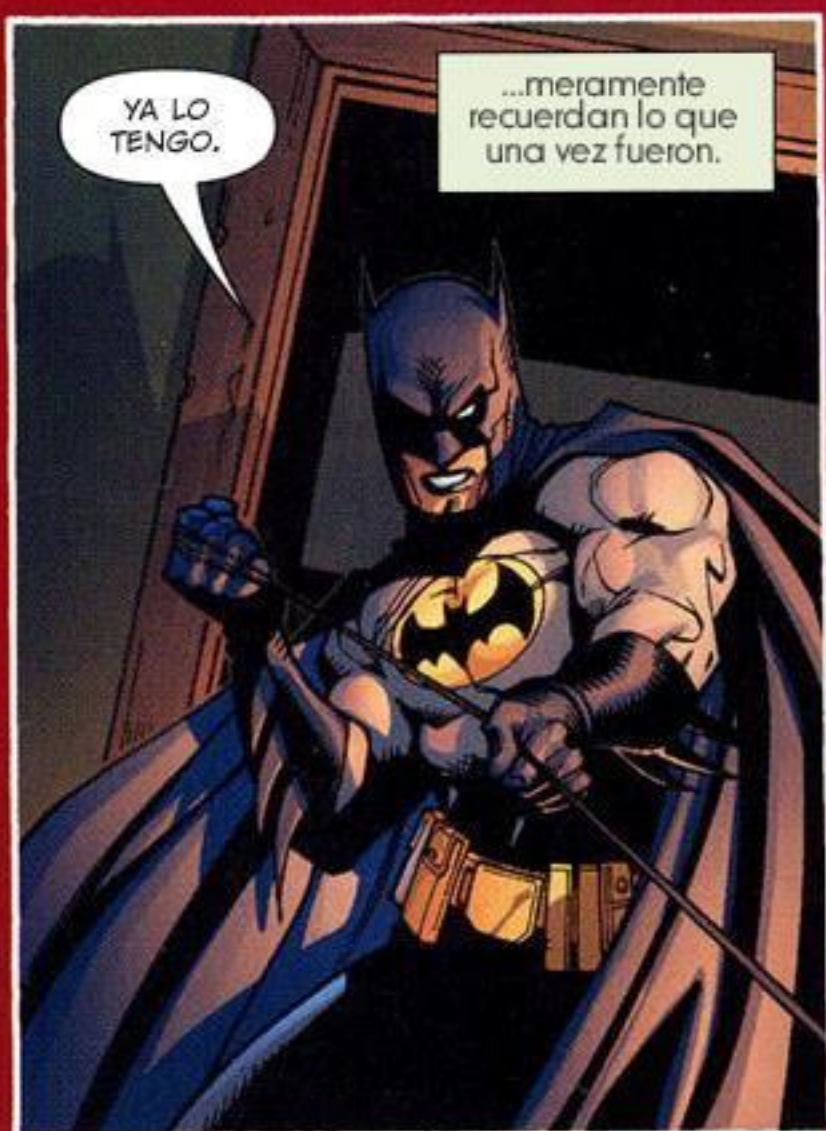


YO TAMPOCO.

Para sobrevivir, algunos deben ponerse más rudos.



Y otros...



YA LO TENGO.

...meramente recuerdan lo que una vez fueron.

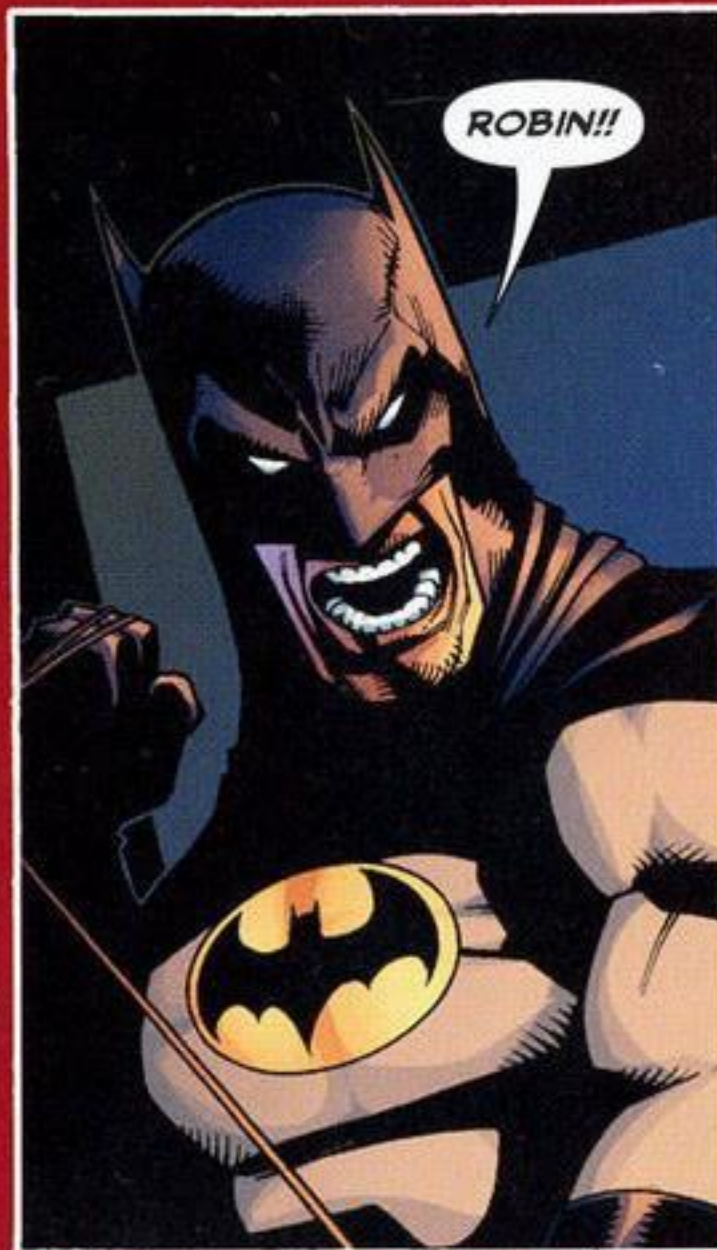


AÚN NO.

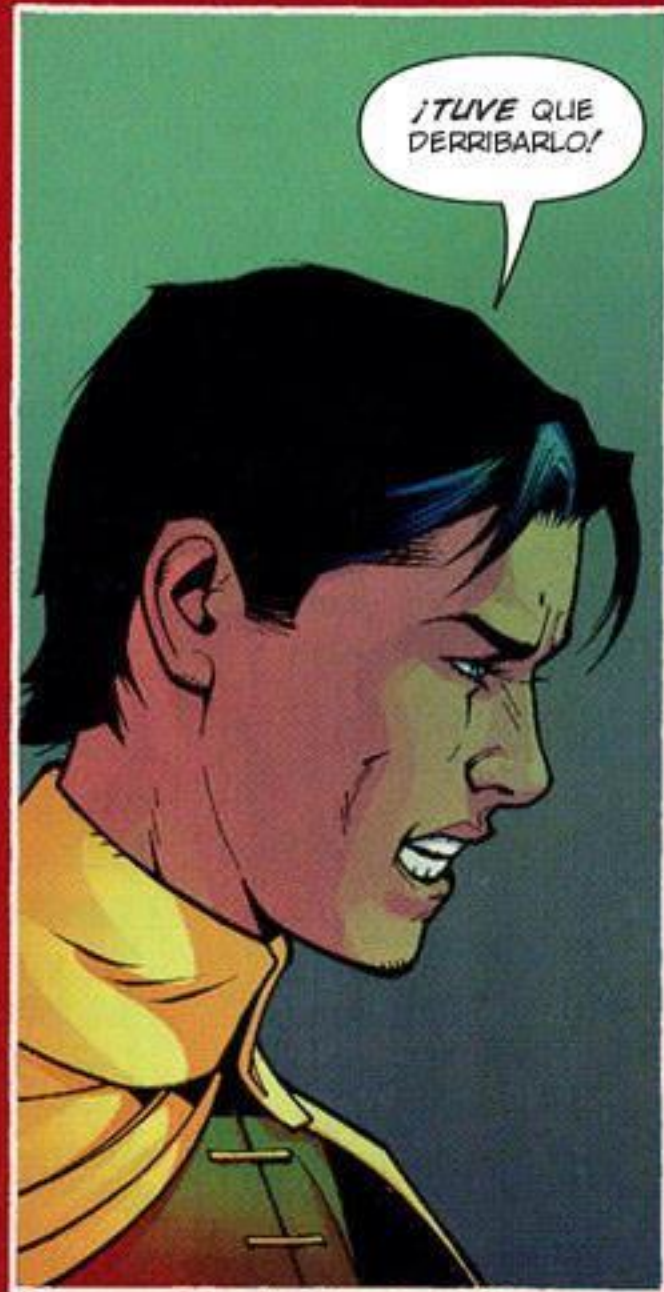


PERO ESTOY EN ELLO.

AAAIEEEE!!!



ROBIN!!



¡TUVE QUE DERRIBARLO!



¡DESTROZASTE SU CLAVICULA!

HABÍA POR LO MENOS DIEZ FORMAS DIFERENTES QUE PODRÍAS HABER USADO PARA TERMINAR ESTO-- NINGUNA DE ELAS TENÍA QUE INVOLUCRAR ESE TIPO DE DAÑO.



ÉL ES UN TRAFICANTE DE DROGAS--NO PENSÉ QUE TENÍA QUE PREPARAR UNAS ALMOHADAS ANTES DE DERRIBARLO.



LO NECESITÁBAMOS. HABRÍA HABLADO. NO PLUDO HABLAR DEBIDO A QUE ESTABA EN SHOCK POR LAS HERIDAS QUE LE PROVOCASTE.



TIENES RAZÓN, LO SIENTO. FUI UN TONTO.



PERO ESO NO SIGNIFICA QUE ÉL NO LO MERECIERE.



Esa fue la primera vez.

Habría otros ejemplos... mucho más serios.

Però esa fue la primera vez que el Amo Bruce lo supo.



Supo que Jason Todd NO era Dick Grayson.

No se trataba de habilidad, o resistencia, ni siquiera su voluntad para salir adelante.



No. Era que Jason tenía una "veta malvada."

Jason era peligroso.



Y como un padre... él estaba sin saber qué hacer.

HE SIDO UN ESTÚPIDO.

¿SR.?



CIEGO, ARROGANTE, DESCLUIDADO Y ESTÚPIDO. SE QUE ES EL MISMO ATAÚD... ESTE ES EL MISMO QUE ENTERRAMOS CON ÉL, PERO...

HE RECORRIDO CADA CENTIMETRO TRATANDO DE ENCONTRAR UNA PISTA DE SABOTAJE.



CUALQUIER SEÑAL DE QUE SE HAYAN PUESTO MANOS SOBRE ÉL...Y DE QUÉ FORMA...

Y MIENTRAS BUSCABA ESTAS MARCAS...AQUELLOS CONTRASENTIDOS...PASÉ ALGO POR ALTO...



OBVIÉ ALGO.  
ALGO QUE NO  
PUEDO  
EXPLICAR.



¿ENTONCES  
LO SABE?  
¿CÓMO O CUÁNDO  
EL CUERPO DE  
JASON FUE SACADO  
DEL ATAÚD?

NO.  
ESTE ES MI  
PLUNTO...



EN ESTE ATAÚD  
NUNCA HA HABIDO  
UN CUERPO.

**FIN**